



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# SANKT MÄRGEN

aktuell



## Rathaus - geänderte Öffnungszeiten am 22. November

Das Rathaus ist am Donnerstag, 22.11.2018 nachmittags nur von **15.30 bis 18.00 Uhr** geöffnet. Wir bitten um Beachtung.

## Weihnachtsmarkt 2018

- Am 1. Adventssonntag, dem 02.12.2018 findet der Weihnachtsmarkt St. Märgen auf dem Augustinerplatz und im ehemaligen Klostergebäude statt. Es wäre schön, wenn bis zum 1. Advent die Häuser geschmückt werden und wir so ein stimmungsvolles Bild schaffen. Ein grosses Dankeschön im Voraus.
- Wir bitten die Bewohner von Rathausplatz und Kirchplatz um Verständnis, dass mit Verkehrsbehinderungen bereits ab Dienstag, den 27.11.2018, zu rechnen ist.

Manfred Kreutz, Bürgermeister

## Veranstaltungen

### Kleintierfreunde St. Märgen

Die Kleintierfreunde St. Märgen wollen sich für den großen Zuspruch bei unserer Ausstellung bedanken.

Besonders bedanken wollen wir uns bei den Gewerbetreibenden für die Leihgaben und Tombola Spenden. Bei der Gemeinde für das zur Verfügung stellen der Halle sowie bei allen Besuchern aus Nah und Fern denen wir hoffentlich einen wunderschönen Sonntagnachmittag gestalten konnten.

Ihr Zuspruch ist unser Ansporn.

Vielen Dank.  
Kleintierfreunde St. Märgen

## Amtliches

### Abfallkalender 2019

Die Abfallkalender 2019 werden ab Ende November als Beilage im Gemeindeblatt oder über Austräger verteilt. Wer bis Mitte Dezember noch kein Exemplar im Briefkasten finden sollte, kann sich auf dem Bürgermeisteramt einen Kalender mitnehmen. Alle Kalender lassen sich auch im Internet downloaden: [www.breisgau-hochschwarzwald.de/abfallkalender](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de/abfallkalender). Beim Herunterladen können die Gemeinde sowie die einzelnen Abfallarten individuell ausgewählt werden. Die Dateiausgabe ist möglich als PDF zum Lesen/Speichern/Ausdrucken und als ICS zum Importieren der Abfuhrtermine in das eigene Smartphone oder den PC Kalender.

Abfallberatung  
Telefon: 0761 2187-9707  
E-Mail: [alb@lkbh.de](mailto:alb@lkbh.de)

## St. Märgener Talente in voller Aktion

„Mir selber“  
Ein buntes Programm mit:  
**Musik, Gesang, Poesie,  
Tanz und Ausstellungs-Galerie**

Vorverkauf 9 €,  
Abendkasse 10 € / Ermäßigt 5 €

Sonntag, 25. November 19:30 Uhr | St. Märgen, Schwarzwaldhalle



## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### **BÜRGERMEISTERAMT:**

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Faller** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Silvia Rombach** Gemeindekasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Bettina Saier** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Sabine Mark** Inklusionsvermittlerin  
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung  
 Telefon (0 76 69) 9118-23  
 inklusion-st-maergen@gmx.de  
 Termine nach Vereinbarung

### Tourist-Information



#### **Öffnungszeiten im November 2018:**

Montag - Mittwoch und Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Donnerstag geschlossen!  
 Telefon: (07652) 12 06 - 83 90  
 Außerhalb der Öffnungszeiten:  
 Telefon: (07652) 12 06 - 0

**www.st-maergen.de**

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### **Mittwoch, 21.11.2018**

Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02  
 Zasius-Apotheke Freiburg-Wiehre  
 Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

#### **Donnerstag, 22.11.2018**

Jahn-Apotheke Freiburg-Waldsee  
 Schwarzwaldstr. 146, Tel. 0761 - 70 39 20

#### **Freitag, 23.11.2018**

Littenweiler-Apotheke  
 Freiburg-Littenweiler  
 Römerstr. 1, Tel. 0761 - 69 67 50 51  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

#### **Samstag, 24.11.2018**

Dreikönig-Apotheke Freiburg-Wiehre  
 Dreikönigstr. 9, Tel. 0761 - 7 57 55  
 Stadt-Apotheke Neustadt  
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

#### **Sonntag, 25.11.2018**

Hölderle-Carré Apotheke Caunes  
 Freiburg-Wiehre  
 Konrad-Goldmann-Str. 5 A,  
 Tel. 0761 - 3 68 89 82 01  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

#### **Montag, 26.11.2018**

Münster-Apotheke Neustadt  
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60

#### **Dienstag, 27.11.2018**

Bären-Apotheke Stegen  
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77

#### **Mittwoch, 28.11.2018**

Bären-Apotheke Stegen  
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77  
 Scheffel-Apotheke Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
 Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr  
 Sa. 09.00 - 12.30 Uhr  
**Mittwochnachmittag geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120

**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422  
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation  
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Dorfhelferin** 07661/7077

**Essen auf Rädern** 07651/911843

**Hospizgruppe Dreisamtal** 0160/96263862

**Integrationsfachdienst** 0761/36894-500

**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz  
**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de



## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT



### Polizei- und Ordnungssachen

#### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis - Laser-Lichtschranke

Datum:	02.11.2018
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	70
Messpunkt:	Thurner, B 500
Einsatzzeit:	5.35 – 11.15 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	1061
Beanstandungen:	66
Höchstgeschwindigkeit:	104

### In den Nachbargemeinden

#### Stubenmusik St. Peter

Sonntag, 2. Dezember 2018, 17 Uhr  
Wallfahrtskirche Maria Lindenberg  
bei St. Peter

#### Musik zum Advent mit der Schwarzwälder Stubenmusik St. Peter

Schon seit vielen Jahren lädt die Schwarzwälder Stubenmusik St. Peter am 1. Adventssonntag zu einer musikalischen Stunde in die Wallfahrtskirche Maria Lindenberg ein, um mit besinnlichen, festlichen Weisen auf die schöne Adventszeit einzustimmen. Gedanken zum Advent, gesprochen von Pfarrer Albert Eckstein, werden das Konzert bereichern.

Eintritt frei, Spenden willkommen.

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



#### Offenland-Biotopkartierung im Breisgau-Hochschwarzwald

##### Ergebnisse der Kartierung im Internet

Im Breisgau-Hochschwarzwald hat die LUBW im Jahr 2017 die gesetzlich geschützten Biotope und FFH-Lebensraumtypen kartiert. Die Kartierungen sind mittlerweile abgeschlossen. Die Ergebnisse können ab Mitte November auf der Internetseite der LUBW über den Daten- und Kartendienst kostenlos abgerufen werden:

<http://udo.lubw.baden-wuerttemberg.de/public/> **Natur und Landschaft Biotope nach NatSchG und LWaldG bzw. FFH-Mähwiesen**

Hier sind die genaue Lage der Biotope und FFH-Mähwiesen sowie alle weiteren erfassten Informationen, wie Beschreibungen und Artenlisten, hinterlegt. Abgrenzungen und Daten können als pdf-Dokumente oder in Form von Shape-Files für Geografische Infor-

mationssysteme heruntergeladen werden. Die Abgrenzungen der Biotope und FFH-Mähwiesen werden ebenfalls einmal pro Jahr in die landwirtschaftlichen Informationssysteme GISELa und FIONA übertragen. Durch die Kartierung wurden 2017 alle gesetzlich geschützten Biotope, wie beispielsweise Magerrasen, Nasswiesen und Feldhecken, in Form von Biotopkomplexen erfasst. In diesen Komplexen wurden dann die Flächenanteile der FFH-Lebensraumtypen ermittelt. Die FFH-Mähwiesen, die nicht zu den gesetzlich geschützten Biotopen zählen, wurden gesondert erhoben.

Der Schutz von Natur und Landschaft ist ein wichtiges Anliegen des Landes, des Bundes und der Europäischen Union. Die Richtlinie zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen (**Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie**, kurz FFH-Richtlinie) ist eine der wichtigsten Grundlagen des Naturschutzes in Europa. Die FFH-Richtlinie hat die Sicherung der biologischen Vielfalt sowie die Bewahrung oder Wiederherstellung eines günstigen Erhaltungszustandes der europaweit bedeutenden Arten und Lebensraumtypen (LRT) zum Ziel. Die EU-Mitgliedstaaten sind dazu verpflichtet, sowohl innerhalb als auch außerhalb der FFH-Gebiete den Erhaltungszustand dieser Schutzgüter zu überwachen und alle sechs Jahre die Ergebnisse dieses Monitorings an die EU zu melden.

Um im Rahmen der FFH-Berichtspflicht Daten mitteilen zu können, wird unter anderem die Offenland-Biotopkartierung durchgeführt. Da es sich bei einem Großteil der gesetzlich geschützten Biotope nach § 30 Bundesnaturschutzgesetz und § 33 Naturschutzgesetz Baden-Württemberg zugleich um FFH-LRT handelt, wird die Erhebung dieser beiden miteinander verknüpft.

Weitere Auskünfte erteilt das Amt für Umweltschutz im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald (Tel. 0761/2187-4010).

## TOURIST- INFORMATION



### Veranstaltungen in St. Märgen (21.11. bis 28.11.2018)

#### Sonntag, 25.11.2018

10:00 - 13:00 Uhr  
Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen  
**Kloster Museum St. Märgen**  
Schwarzwälder Uhr & weltweiter Uhrenhandel, Barockbildhauer Matthias Fallner, Sakrale Kunst & Brauchtum. Führungen: 10.15 Uhr und 11.45 Uhr.  
Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 17:00 Uhr  
kunsthaus  
**Ausstellung „Adieu Tristesse“ kunsthaus St. Märgen**

Die Ausstellung Adieu Tristesse ist wie ein warmer Ofen. Eine Erheiterung für den Geist, in der farben-reduzierten Winterzeit im Schwarzwald. Romain Burgy, Malerei, Yusef El-Saleh, Skulpturen. Ausstellungsende: 17.03.2019. Eintritt frei

19:30 - 24:00 Uhr  
Schwarzwaldhalle

#### „Mir selber“ - Der Countdown läuft

Auch in diesem Jahr gilt, dass alle Darbietenden in neuen, ungewohnten Formationen auftreten, zum Teil zum ersten Mal und mit bisher nicht gekanntem Programm aus verschiedensten Sparten. Es sind also wieder jede Menge Überraschungen zu erwarten.  
Eintritt: VVK 9 €,  
Abendkasse 10 €, ermäßigt 5 €

### Mittwoch, 28.11.2018

13:00 - 16:30 Uhr  
Tourist-Information

#### Schnapsbrennen auf dem Langenhof

Nach einer geführten Winterwanderung zum Langenhof wird uns dort die Kunst des Schnapsbrennens vorgeführt. Dazu gehört natürlich eine zünftige Schnapsprobe mit kleinem Vesper. Dauer: ca. 3 Stunden (Mindestpersonenzahl 5 Erw.) Kosten: 11 €

## KIRCHEN- NACHRICHTEN



### Seelsorgeeinheit St. Märgen-St. Peter

#### Gottesdienste in St. Märgen

##### Mittwoch, 21.11.2018

Pfarrkirche, 19.00 Uhr - Ökumenischer Gottesdienst zum Buß- und Betttag mitgestaltet vom Kirchenchor St. Märgen

##### Donnerstag, 22.11.2018

Pfarrkirche, 08.00 Uhr - Schülertagesdienst als Wortgottesdienst

##### Sonntag, 25.11.2018

Pfarrkirche, 10.00 Uhr - Eucharistiefeier

##### Mittwoch, 28.11.2018

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier  
Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Kloster-schlüssel oder unter [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de).

### Evangelische Versöhnungsgemeinde Stegen

#### Ökumenischer Seniorenachmittag

Donnerstag, 22.11.2018, 15.45 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen:

Ökumen. Seniorenachmittag „Eine Reise durch die Jahreszeiten“ mit Frau Marianne Bill Herzliche Einladung an alle Seniorinnen und Senioren.



## Konzert

Sonntag, 25.11.2018, 17.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten

**Blätter aus dem Garten Eden – Märchen von Tod und Leben**, umrahmt von ausgewählten Clavierstücken mit Gidon Horowitz, Erzähler; Enno Kastens, Fortepiano

## Katholische Frauengemeinschaft

### Weihnachtsmarkt

Für unseren Stand am Weihnachtsmarkt bitten wir ganz herzlich um Linzertortenspenden!

Gerne möchten wir diese verkaufen und den Erlös an die „Kinderhilfe Bethlehem“ ein Kinderkrankenhaus in Bethlehem abgeben. Abgabemöglichkeit zu den Öffnungszeiten im Pfarrbüro oder am Sonntag 2. Dez. ab 9.00 Uhr am Stand.

Im Voraus allen Bäckerinnen und Bäckern ein herzliches Vergelt's Gott!

## Bildungswerk St. Märgen-St. Peter

### Der letzte Zähringerherzog, Bertold V. im Brennpunkt

Als Ausgangspunkt des Vortrags dienen die Bilder-, Stein- und Schriftzeugnisse zu Bertold V. in St. Peter. Welche Eindrücke hinterlassen diese Dokumente bei uns Heutigen? Welche Vorstellungen verbinden wir als Bürger und Bürgerinnen von St. Peter mit dem letzten Zähringer in der männlichen Linie, dessen Todestag sich 2018 zum 800. Mal jährt?

Antworten gibt der Vortrag von Prof. Dr. Rudolf Denk im Rahmen des Bildungswerks am Montag, 26.11.2018 um 20 Uhr im Pfarrheim St. Peter

## BERICHTE DER VEREINE

### Sportverein

### Spielplan

**So. 25.11.2018 15:00 Uhr**  
D-Junioren D-Junioren Kreisklasse 3  
FC Waldkirch 2 **SG St. Peter**

### Feuerwehr

### Termine

**Montag, 26.11.2018**  
20.00 Uhr, Probe - Gruppe 4 - Probeninhalt: Gerätekunde und Türen öffnen

[www.feuerwehr-st-maergen.de](http://www.feuerwehr-st-maergen.de)

## Ski Club

### Jahresversammlung

Am Samstag, den 24. November 2018 findet um 20.00 Uhr im Hotel Löwen in St. Märgen die Jahresversammlung statt, zu der hiermit freundlichst eingeladen wird.

### Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Tätigkeitsbericht des Schriftführers
3. Bericht der Sportwarte
4. Kassenbericht
5. Prüfungsbericht der Kassenprüfer und Entlastung der Kassenwartin
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des Vorstandes
  1. Vorsitzender
  2. Stellvertretender Vorsitzender
  3. Schriftführer
  4. Kassenwart
  5. Sportwart „Nordisch“
  6. Sportwart „Alpin“
  7. Sportwart „Bike“
  8. Jugendwart
  9. Beisitzer
8. Bestellung der Kassenprüfer für die nächsten zwei Jahre
9. Abstimmung über Satzungsänderung § 2 Vereinszweck; Absatz 1-4 § 9 Datenschutz, Persönlichkeitsrechte; Absatz 1-6 § 18 Vorstand; Absatz 2
10. Ehrungen
11. Wünsche und Anregungen

Wegen der umfangreichen Tagesordnung (Neuwahlen) wird um zahlreiche Teilnahme gebeten.

gez. Roland Rombach, Vorsitzender

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Stellenangebote

### Katholische Kirchengemeinde St. Märgen-St. Peter

Die Katholische Kirchengemeinde St. Märgen-St. Peter sucht zum nächsten Zeitpunkt eine **Reinigungskraft (m/w) für die Pfarrkirche St. Peter mit 4 Wochenstunden**

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis **4. Dezember 2018** an die Katholische Kirchengemeinde St. Märgen-St. Peter, Klosterhof 2, 79271 St. Peter, oder per Mail an [stp@klosterdoerfer.de](mailto:stp@klosterdoerfer.de). Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hummel, Pfarrsekretärin Tel.: 07660-93011-15 bzw. Frau Blessing, Verwaltungsbeauftragte Tel.: 07661-9034-86 zur Verfügung.

## Gemeinde Kirchzarten

Kirchzartens Jüngste warten auf Sie! Wir suchen ab sofort für den Kindergarten Zarten und das Bürger Kinderhaus

- Erzieher/-innen
  - Fachkräfte nach KiTaG §7
  - FSJ'ler/-innen
  - Praktikumskräfte
- Infos und Bewerbung unter [www.kirchzarten.de/stellenangebote](http://www.kirchzarten.de/stellenangebote)

## Gemeinde Schluchsee

Die Gemeinde Schluchsee sucht zum schnellstmöglichen Zeitpunkt eine/n engagierte/n **Mitarbeiter/in für das kommunale Bürgerbüro**. Die Stelle ist unbefristet und in Vollzeit (39 Wochenstunden) zu besetzen. Nähere Informationen zur Stelle erhalten Sie unter [www.gemeinde-schluchsee.de](http://www.gemeinde-schluchsee.de).

## Schule, Ausbildung, Weiterbildung

### Gemeinde St. Peter

#### Ausschreibung eines Ausbildungsplatzes

In der Gemeindeverwaltung St. Peter ist ab 01.09.2019 ein Ausbildungsplatz **zum/zur Verwaltungsfachangestellten** zu vergeben. Die Ausbildung dauert in der Regel 3 Jahre. Ein Abschluss der mittleren Reife wird vorausgesetzt. Bewerbungen bitten wir mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnissen) bis 05.12.2018 an das Bürgermeisteramt, Hauptamt, Klosterhof 12, 79271 St. Peter, [gemeinde@st-peter.eu](mailto:gemeinde@st-peter.eu) zu senden.

Für weitere Informationen und Rückfragen steht Herr Bechtold, Hauptamt, Tel. 07660/9102-23, gerne zur Verfügung.

## Veranstaltungen

### Ode an die Nachtigall

**Texte, Melodramen, Lieder, Vokalisieren, Lieder ohne Worte**  
mit **Hanns Zischler, Sprecher - Györgyi Dombradi, Gesang - Lambert Bumiller, Klavier**

Zum fünfjährigen Bestehen der Veranstaltungsreihe **CONSONANZEN Zusammenklänge** in der Rainhofscheune präsentiert der Buchladen in der Rainhofscheune am Donnerstag, den 22. November 2018 um 19.30 Uhr Jubiläums-CONSONANZEN ganz besonderer Art:

Hanns Zischler, einer der renommiertesten deutschen Filmschauspieler, daneben Sprecher, Autor, Herausgeber und Fotograf, der sich selber einmal pointiert als Schreiber und Darsteller von Geschriebenem bezeichnete, unternimmt es, zusammen mit der Sängerin Györgyi Dombradi und dem Pianisten Lambert Bumiller Gesprochenes (mit und ohne Musik), Gesungenes (mit und ohne Text) und Gespieltes (mit und ohne Text) zu kombinieren: also CONSONANZEN pur!

Dafür haben die Interpreten rare Preziosen ausgegraben: Texte, Melodramen, Vokalsen, Lieder und Lieder ohne Worte, teilweise durch Bildprojektionen visualisiert. Aber auch Vertrautes und Bekanntes soll in seinem Verhältnis von Text und Musik ganz neu beleuchtet werden.

#### **CONSONANZEN Zusammenklänge**

Rainhofscheune, Donnerstag, den 22. November 2018, 19.30 Uhr  
Buchladen in der Rainhof Scheune - Hölentalstr. 96 - 79199 Kirchzarten-Burg - 076619880921  
www.buchladen-rainhof.de

#### **LUMIK-Eröffnungskonzert**

Am Freitag, 23.11.2018, 20 Uhr, wird die neue LUMIK-Konzertsaison 2018/2019 eröffnet. Zum Auftakt präsentieren Kirsten Ecke (Harfe) und Michael Dinnebier (Violine) Musik und intime Briefe von Mozart, Beethoven, Schumann, Spohr und Kreisler. Sie erzählen von „Liebesfreud & Liebesleid“ der Komponisten.

Karten für das Konzert im Kirchzartener Bürgersaal, Talvogteistraße 2a, sind in der Mediathek, Telefon 07661/393-66, oder ab 19 Uhr an der Abendkasse erhältlich. Erstmals gibt es auch ein LUMIK-Konzertabo, das 3 frei wählbare Konzerte umfasst.

#### **Schwarzwälder Skimuseum Hinterzarten**

**Ausstellung ArtSchwarzwald / 25. November 2018 – 28. April 2019 von Thomas Zipfel**

Der Schwarzwälder Thomas Zipfel, einer der legendären „Zipfel-Brüder“ aus der bekannten Kirchzartener Skilanglauffamilie, war jahrelang aktiver Leistungssportler. Der Sport bestimmte seinen Rhythmus: Skilanglauf im Winter, Mountainbiken und Rennradfahren im Sommer. Früh entdeckte er seine ruhigere Leidenschaft, das Ma-

len und Zeichnen. Seit 1980 zeichnet Thomas Zipfel für Zeitungen und Magazine in Deutschland, der Schweiz und in Norwegen. In der Ausstellung zeigt Thomas Zipfel Illustrationen, Cartoons, Acryl- und Aquarellbilder.

Die Vernissage findet am Sonntag, 25. November 2018 um 11:00 Uhr statt. Musikalisch begleitet von dem Sänger und Gitarrist Max Trieb aus Kirchzarten. Die Besucher werden mit Einlagen „Rock'nMol“ (Musik und Live zeichnen) unterhalten. Der Eintritt ist frei!

#### **Benefizkonzert mit Chören der Gruppe Hochschwarzwald**

**Sonntag 25. November 2018 um 15.30 Uhr im Dom zu St. Blasien**

Wie vor vier Jahren wird dieses Konzert wieder zu Gunsten der BZ-Aktion Weihnachtswunsch „Freude am Helfen“ veranstaltet. Chöre aus der gesamten Region des Hochschwarzwaldes werden im festlich illuminierten Dom ihre Musik darbieten. Freuen Sie sich auf den GV Menzschwand mit Liederkrantz Bernau und MC Hochfirst Neustadt, den GV Liederkrantz Grafenhausen, die Chorgemeinschaft Titisee- Jostal- Hinterzarten, den MGW Ewattingen und den GV Liederkrantz St. Blasien mit Kirchenchor Todtmoos.

Mit diesem **Benefizkonzert** wird die caritative Arbeit der AWO, der Caritas und der Diakonie im Hochschwarzwald und Landkreis Waldshut finanziell unterstützt.

Die Sängerinnen und Sänger mit ihren Dirigenten bieten ein Hörerlebnis in einem feierlichen Ambiente und freuen sich auf großes Interesse in der Bevölkerung.

#### **Märchencafé in der Freien Schule Dreisamtal**

Zum mittlerweile fünften Mal öffnet am Sonntag, den 25. November 2018 von 15

bis 17:30 Uhr, das beliebte Märchencafé der Freien Schule Dreisamtal in Kirchzarten wieder seine Türen. Für kleine und große Zuhörer und Zuhörerinnen von 5 bis 95 Jahren erzählen Annemarie Geiger, Frank Reinhard und Helene Albrecht Geschichten und Märchen von damals und heute.

In den Pausen zwischen den Erzählungen öffnet das Café: märchenhafte selbstgemachte Köstlichkeiten werden angeboten, und kalte und warme Getränke stehen bereit, um sich zu stärken.

Der Eintritt ist auf Spendenbasis, die Einnahmen kommen Schulprojekten zugute.

Ort: Freie Schule Dreisamtal, Am Fischerrain 9, Kirchzarten

#### **Werkeln am Lagerfeuer**

Naturpädagogik am Schütterleshof für 5-10 Jährige. Am Samstag den 01.12.2018 veranstalten WaldRäume und der Schütterleshof Kirchzarten unter der Leitung von Anna Kratzeisen, Amely Reddemann und Delia Decroupet einen Werkeltag am Lagerfeuer. Von 14 bis 17:30 Uhr wird mit Kohlestiften gemalt, Fackeln gebaut, am Lagerfeuer gekocht und noch einiges mehr. Informationen und Anmeldung unter 0151-41225226 oder per E-Mail an waldraeumefr@posteo.de.

#### **Schwarzwald Langlauf Opening**

Sonntag, 02.12.2018 von 10 bis 15 Uhr

- Tag des Mitglieds - „Verein Notschrei-Loipe
- Neuheiten-Test Ski- & Material
- Wachsservice & Beratung
- Langlaufkurse
- Lauftechnik - Videoanalyse
- Schnupper-Biathlon
- Freies Spielen & Üben
- Langlaufmesse

Unterstützungsbeitrag: 5 €





BADEPARADIES  
SCHWARZWALD  
Titisee

# ZEIT *schenken*

## PALAIS VITAL

SPA- & Saunawelt  
auf höchstem Niveau

### über 6.000 m<sup>2</sup> neue Wellnessfläche

verwöhnt Sie mit „Vital-Pools“,  
Ruhe, Erholung, gastronomischen  
Köstlichkeiten, und vielem mehr!

### VENUS SKY LOUNGE

exklusive SPA- und Vitallounge  
ausschließlich für Damen.

### WELT DER SAUNEN

liebevoll eingerichtete Saunen  
schenken Ihnen Kraft und fördern  
Ihr Wohlbefinden.

[www.badeparadies-schwarzwald.de](http://www.badeparadies-schwarzwald.de)



Für die vielen Glückwünsche,  
Aufmerksamkeiten und Geschenke zu unserer

## Diamantenen Hochzeit und Geburtstag

herzlichen Dank und Vergelt's Gott.

**Maria und Josef Fehrenbach**



Ihr **HAUS/HOF** bei uns garantiert **"in guten Händen"**.  
Zuverläss. Handwerksmeister-Ehepaar sucht (immer noch) Heim  
in ruhiger Lage (Dreisamtal/Schwarzwald), Kauf oder Miete.  
Fam. Schweizer: Tel. 0173-7435456 / mail: cebs@web.de

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtpark.de  
www.hotel-am-stadtpark.de

Seit mehr als 30 Jahren  
der zuverlässige Reiseservice  
Ihres Mitteilungsblattes!



## Flussreisen 2019

Auf beliebten europäischen Flüssen erwarten  
Sie an Bord von modernen Flusskreuzer ein  
hoher Komfort und ein exzellenter Service.  
Bequeme Anreise zum Schiff inklusive!

- ✓ Faszinierende Provence
- ✓ Seinekreuzfahrt
- ✓ Donausommer
- ✓ Sommer in Holland und Belgien
- ✓ Goldener Herbst auf Main und Donau



Ausführliche Infos: [www.primo.globalis.de](http://www.primo.globalis.de)

Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!

Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,  
Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0  
E-Mail: [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net), internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

## BESUCHEN SIE DEN VOGTSBURGER WEIHNACHTS- UND MITTELALTERMARKT IN BURKHEIM VOM 30. NOV. - 02. DEZ. 2018

► Programm unter [www. Gewerbeverein-Vogtsburg.de](http://www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de)

## Forsttage 2018

**SA 24.11. + SO 25.11.**

jeweils 9<sup>00</sup> bis 17<sup>00</sup> Uhr

Wir zeigen Ihnen Baden-Württembergs größtes  
Forstgeräte-Programm mit vielen Neuheiten!

25 Jahre Engel-Tajfun  
Grosses Gewinnspiel

1. Preis Tajfun Seilwinde 45A

Für Klein und Groß wird Ihnen an unseren Forsttagen etwas geboten!  
Verschiedene Schnäppchen, Abverkaufs- und Sonderangebote sowie viele  
Vorführungen an beiden Tagen. Am Sonntag ein Adverts-Bauernmarkt mit  
Glühweinstand. Samstag ab 13.30 Uhr **Holzhackeparty** mit **Pauli's Wirts-  
hausmusikanten**, am Sonntag spielt ab 15 Uhr das **Duo Kaltenbrunn**.  
Jedes Kind erhält eine bärenstarke Überraschung. Reichhaltige Bewirtung  
durch den **Musikverein Lausheim**, die Sie mit Speisen und Getränken sowie  
Kaffee und Kuchen in beheizter Halle und Festzelt verwöhnt.  
Wir freuen uns über Ihren Besuch.



Forsttechnik  
**ENGEL**  
Ihr Forstspezialist

D-79780 STÜHLINGEN-LAUSHEIM | Abt-Meister-Straße 6  
Telefon +49 (0) 77 09 / 9 22 50 | [Info@engel-forsttechnik.de](mailto:Info@engel-forsttechnik.de) | [www.engel-forsttechnik.de](http://www.engel-forsttechnik.de)

Wir machen Betriebsferien  
vom 21. November bis zum 19. Dezember 2018.

Gasthaus Café Wangler  
Daniel Reuter



## Gute Schulnoten ein Gewinn fürs Leben

Gleich informieren: Mo.-Fr., 9-12, 14-17 Uhr



[www.psf-nachhilfe.de](http://www.psf-nachhilfe.de)

Titisee-Neustadt, Scheuerlenstr. 13 ☎ 0 76 51-93 94 86

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601

## Staufen darf nicht zerbrechen!

[staufenstiftung.de](http://staufenstiftung.de)

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de



Lassen Sie sich von weihnachtlicher Floristik verzaubern und besuchen Sie unsere Adventsausstellung zum Thema

# Schneeweißchen und Beerenrot

23.11.18, 16 - 20 Uhr

Auf Ihr Kommen freut sich  
Gärtnerei Fallner in St. Märgen



## Grundstücke gesucht.

→ In allen Größen und Lagen für solvente Bauherren und Investoren (ohne Vermittlungsgebühr)

→ Wir planen und bauen individuell für höchste Ansprüche.  
Wir freuen uns auf Sie.

**Neu in Vogtsburg:**  
Vereinbaren Sie Ihren individuellen Besichtigungstermin in unserem Live-Haus.




Teichmatt 28, 77871 Renchen, [www.burkart-haus.de](http://www.burkart-haus.de), 07662 9369906



Ristorante • Pizzeria  
**Bertolds Brunnen**  
Familie Lo Conte  
Bertoldsplatz 1a • 79271 St. Peter  
Telefon (0 76 60) 2 24

**Liebe Gäste,**  
aus personellen Gründen müssen wir den Bringdienst vorübergehend leider einstellen. Eine Abholung ist natürlich weiterhin möglich. Vielen Dank für Ihr Verständnis. Ihre Familie Lo Conte



## Wir mobilisieren Kräfte

Für unsere Rehabilitationsklinik Glotterbad suchen wir zum **1. Januar 2019** einen

**Mitarbeiter Haustechnik  
Fahrdienst (m/w)**  
in Vollzeit, unbefristet.

Wollen Sie Ihre Kraft in unser Team einbringen? Wir freuen uns. Alles Wichtige erfahren Sie unter [karriere.rehazentren-bw.de](http://karriere.rehazentren-bw.de)



Eine Klinik der RehaZentren  
Baden-Württemberg gGmbH

Gehrenstr. 10, 79286 Glottertal | 07684 809-0

# GRAFIK PRODUKT MEDIEN DESIGN

Nach der Mittleren Reife an die Akademie für Kommunikation Freiburg

## TAG DER OFFENEN SCHULE + INFOTAG

Samstag | 01.12.2018 | 11-15 Uhr

Erfahren Sie alles, was für die Entscheidung zur Designausbildung wichtig ist: Ausbildungsinhalte, Berufsaussichten, Lernklima – anschaulich durch viele Gestaltungsbeispiele, Fachvorträge, Kuchen und Zeit für persönliche Gespräche. Jetzt fürs kommende Schuljahr informieren und anmelden. Individuelle Beratungsgespräche jederzeit nach telefonischer Vereinbarung.



Akademie für Kommunikation  
in Baden-Württemberg

afk.freiburg | Kaiser-Joseph-Straße 168 | 79098 Freiburg | Tel: 0761/1564803-0 | [www.akademie-bw.de](http://www.akademie-bw.de)